

TABLE OF CONTENTS

<i>From the Editors</i>	vii
Lester W. J. Seifert	
<i>In Memoriam: Carroll Reed</i>	ix
ARTICLES	
David Luebke	1
<i>German Exodus: Historical Perspectives on the Nineteenth-Century Emigration</i>	
Hubert Heinen	19
<i>German-Texan Attitudes toward the Civil War</i>	
Philip V. Bohlman	33
<i>Prolegomena to the Classification of German-American Music</i>	
Rainer Sell	49
<i>Der Deutsche Pionier-Verein von Cincinnati, Heinrich Armin Rattermann, and Der Deutsche Pionier: A Nucleus of Nineteenth-Century German-America</i>	
Linda Schelbitzki Pickle	61
<i>German and Swiss Nuns in Nineteenth-Century Missouri and Southern Illinois: Some Comparisons with Secular Women</i>	
Marthi Pritzker-Ehrlich	83
<i>Michael Schlatter (1716-1790): A Man-In-Between</i>	
Edith Robbins	97
<i>Friedrich Hedde: Grand Island's Forty-Eighter, Pioneer and Leader</i>	
Andrew Yox	105
<i>Ethnic Loyalties of the Alsatians in Buffalo, 1829-1855</i>	
Karla Lydia Schultz	125
<i>At Home in the Language: The Cases of an Exile and an Immigrant</i>	
Carroll E. Reed	133
<i>Pennsylvania German: A Test of Semantic Survival</i>	

Robert H. Buchheit 141
*German Language Shift in the Nebraska District of the Missouri Synod
from 1918 to 1950*

Karl J. R. Arndt 153
*In Commemoration: The Bicentennial of the
First Treaty between the United States and Prussia*

REPORTS

Cora Lee Nollendorfs 155
*Alexander R. Hohlfeld and the Wisconsin Project on Anglo-German Literary
Relations: Defining the Role of a German Department in America*

C. Richard Beam 163
*The Thomas Royce Brendle Collection of Pennsylvania German Folklore:
An Introduction*

BIBLIOGRAPHY

Steven M. Benjamin and Renate L. Benjamin
**in collaboration with the Bibliographic Committee
of the Society for German-American Studies** 173
*Annual Bibliography of German-Americana:
Articles, Books, and Dissertations*

I. Supplements for 1983 174

II. Works Published in 1984 180

Topical Index 196

INDEX

Yearbook, Volumes 16-20 (1981-85) 199

Part A: Tables of Contents 199

Part B: Authors' Index 202

Part C: Topical Index 202